

## Fiche pédagogique

Be Calm and  
Count to Seven

Projections dans le cadre du  
Festival International du Film  
de Fribourg  
du 14 au 21 mars 2009



**Film long métrage, Iran,  
2008**

**Titre original :** Aram bash va  
ta haft beshmar

**Réalisation :** Ramtin  
Lavafipour

**Interprètes :** Hedayat  
Hashemi, Omid  
Abdollahi, Mahnaz Talandeh

**Production :** Ramtin  
Lavafipour

**Version originale farsi sous-  
titres français-allemands**

**Durée :** 1h28

**Public concerné :**  
dès 14 ans

## Résumé

Le mode de vie d'un petit village de pêcheurs iranien a beaucoup changé depuis que tous ses habitants s'adonnent à la contrebande. Motu est le tout jeune chef de la bande qui récupère les marchandises en mer, tandis que les femmes transportent en courant les paquets pour les cacher dans leur

maison. Le père du jeune homme a disparu depuis plusieurs jours en transportant illégalement des immigrés sur son bateau, laissant Motu seul avec sa petite sœur et sa mère enceinte. Le jeune homme tente de retrouver sa trace, tandis que son contact, Mahmud se bat contre une rage de dent et les coups de fils incessants de sa femme, restée à Téhéran.

## Commentaires

**Ramtin Lavafipour signe son premier long métrage. Après s'être intéressé à la photographie, il étudie le cinéma à l'Université de Téhéran et conçoit de nombreux documentaires et courts-métrages.**

Les images précises et détaillées rappellent cette influence du documentaire, alors que le scénario vogue subtilement entre réalisme sec, poésie et lyrisme.

Quand l'homme est confronté à une situation qui le dépasse, il se tourne vers le surnaturel. Les habitants de ce village iranien doivent trouver des solutions de survie face à un élément qu'ils ne peuvent pas maîtriser, la mer.

Ainsi le film commence par une légende : lorsqu'une âme innocente donne à boire à un arbre desséché, celui-ci offre sa vie au vent afin de sauver les disparus en mer.

Tandis que Motu, responsable de la famille en l'absence de son père, se démène, souvent au risque de sa vie, pour ne pas rester sans ressource. Sa sœur, complètement démunie face à la situation se tourne vers la magie et la prière.

Mais il n'y a pas que les dangers de l'eau qui dépassent et menacent les habitants de ce petit village isolé, il y a l'ombre menaçante du monde extérieur. La contrebande est ici un moyen de survie et n'est pas le fait de

## Disciplines et thèmes concernés

**Histoire - géographie :**  
L'Iran et ses frontières

**Sociologie :** mise en place d'un système de contrebande et d'une économie parallèle. Cause et conséquences.

**Expression – Culture religieuse:**  
Expliquer le fonctionnement d'une croyance ou d'un rituel.

quelques-uns : c'est tout le village qui y participe. L'illégalité qui règle la vie du village est un

symptôme de la crise qui touche le pays tout entier.

### Objectifs

- Connaître la situation historico-géographique de l'Iran.

- Comprendre comment se met en place un système de contrebande et pourquoi.

- Rechercher et expliquer des croyances populaires ou familiales.

### Pistes pédagogiques

#### Histoire - géographie

Pour un résumé historico-géographique, visionner au choix [ce document](#) sur la république islamique d'Iran ou [celui-ci](#) (émission le Dessous des cartes).

Situer l'Iran sur une carte. Quels sont les pays limitrophes ? Quels liens unissent l'Iran à ces pays ? Demander aux élèves de réfléchir aux données fournies par le film permettant de situer le village de Motu sur une carte de l'Iran.

#### Sociologie – Economie

Quel type de produits Motu et Mahmud trafiquent-ils ? Pourquoi ? Le film se focalise sur le matériel électronique et les vêtements, mais les élèves peuvent-ils imaginer quels autres types de produits font souvent l'objet de contrebande. Il est possible ici d'élargir le débat en consultant les articles suivants :

Sur la contrebande de produits courants entre l'Iran et l'Irak : Kurdistan : [Entre Iran et Irak, une frontière passoire,](#)

Un [reportage photographique](#) de l'agence Ana sur le trafic dans la péninsule de Musandam :

Un article sur l'implication des fondations de charité dans le trafic

illégal : [Iran: la «Mollah SA» connaît la crise,](#)

**En Suisse :** [Bilan de la contrebande en 2008](#) (site de l'administration fédérale) : drogues, médicaments, fruits et légumes.

Demander aux élèves de décrire ce qui est arrivé au père de Motu. Où vont les émigrés ? Quelle est leur destination finale ? Approfondir le sujet en visionnant : EuroNews - Mediterraneans - [La Grèce débordée par l'immigration clandestine](#) ; organiser une discussion sur les thématiques abordées dans le reportage.

#### Expression :

Si une âme innocente arrose un arbre, l'âme retrouvée de celui-ci permettra à un noyé de revenir à la vie. Une datte peut avoir une action bénéfique sur une dent douloureuse... Ces deux affirmations balancent entre croyance et ignorance...

Donner aux élèves une [explication succincte de la magie selon Frazer](#) et leur demander d'expliquer le fonctionnement du rituel de l'arbre.

Quelle explication donnent les personnages du film à la guérison de la dent par imposition d'une datte ?

Expression orale ou écrite : famille ou même qu'ils ont inventé croyances, rituels magiques eux-mêmes, d'expliquer son populaires, familiaux ou même fonctionnement et éventuellement personnels. Demander aux élèves de raconter une croyance ou un rituel propre à leur origine, leur

---

## Pour en savoir plus

[Tempêtes sur l'Iran](#), *Manière de voir* n° 93, juin-juillet 2007  
*Atlas d'Iran* - Version électronique de l'ouvrage dirigé par Bernard Hourcade, Hubert Mazurek, Mohammad- Hosseyn Papoli-Yazdi et Mahmoud Taleghani (La Documentation française, Paris, 1998), qui contient plus de 250 cartes commentées.  
<http://www.mgm.fr/PUB/Iran>

Kurdistan : La contrebande ou la mort, Le trafic aux frontières de l'Iran et de la Turquie  
Un film à télécharger sur <http://fr.truveo.com/Kurdistan-La-contrebande-ou-la-mort/id/2429341653>

## Des liens utiles

Histoire – géographie :

[http://www.dailymotion.com/search/iran%252Bnils%252B82/video/x1dhn2\\_iran-vs-usa\\_news](http://www.dailymotion.com/search/iran%252Bnils%252B82/video/x1dhn2_iran-vs-usa_news)  
[http://www.dailymotion.com/search/iran%252Bdessous%252Bdes%252Bcartes/video/x48klI\\_le-dessous-des-cartes-iran\\_politics](http://www.dailymotion.com/search/iran%252Bdessous%252Bdes%252Bcartes/video/x48klI_le-dessous-des-cartes-iran_politics)

Sociologie :

[http://www.caucaz.com/home/breve\\_contenu.php?id=247](http://www.caucaz.com/home/breve_contenu.php?id=247)  
<http://www.agence-ana.fr/fr/reportages/89-La-Peninsule-de-Musandam-par-Chris-Geraldo.html>  
<http://www.lecourrier.ch/index.php?name=NewsPaper&file=article&sid=2443>  
<http://www.news.admin.ch/message/index.html?lang=fr&msg-id=25203>  
<http://ma-tvideo.france2.fr/video/iLYROaft--k.html>

Expression :

[http://fr.encarta.msn.com/encyclopedia\\_761554376/Frazer\\_sir\\_James\\_George.html](http://fr.encarta.msn.com/encyclopedia_761554376/Frazer_sir_James_George.html)

---

**Farida Khali**, historienne d'art, Fribourg, le 25 février 2009